

SURAH ANFAL

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ 'bout the spoils of war. So فَاتَّقُوا وَالرَّسُولُ are for Allah لِللهِ spoils of war which is between بَيْنِكُمْ that and set right أَصْلِحُوا what Allah fear you if كُنْتُمْ and His Messenger وَرَسُولِهِ and obey Allah وَأَطِيعُوا اللهَ you .believers مُؤْمِنِينَ are

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ ذَكَرَ اللهُ when are those who the believers Only ذَكَرَ اللهُ when قُلُوبُهُمْ feel fear وَجِلتُ mentioned are and when their hearts اِذَا تُلَيَّتْ they increase them زَادَتْهُمْ His Verses اِذَا اَيْتَهُمْ to them عَلَيْهِمْ recited in اِيمَانًا .they put their trust يَتَوَكَّلُونَ their Lord رَبِّهِمْ and upon وَعَلَى faith

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ Those who establish وَمِمَّا the prayer .they spend We have provided them what رَزْقَهُمْ

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ they are - Those For لَهُمْ in truth حَقًّا the believers those and دَرَجَاتٌ their Lord رَبِّهِمْ with عِنْدَ are ranks them وَمَغْفِرَةً .noble كَرِيمٌ وَرِزْقٌ forgiveness

كَمَا أَخْرَجَكَ your Lord رَبُّكَ brought you out مِنْ بَيْتِكَ the believers among مِنْ فِي الْحَقِّ home while indeed وَإِنَّا in truth بِالْحَقِّ .certainly disliked لَكَرِهُونَ

يُجَدِّلُونَكَ They dispute with you after the truth فِي concerning ما what they were driven كَانَمَا as if تَبَيَّنَ to إِلَى was made clear the death while they وَهُمْ were looking يَنْظُرُونَ



SURAH ANFAL

وَإِذْ يَعْدُكُمْ اللَّهُ إِحْدَى الْطَّائِفَتَيْنِ
of the two one Allah promised you And when
and you لَكُمْ that it would be - groups
would تَكُونُ the armed that wished
7 ذَاتِ الشُّوَكَةِ one other than that
the to justify But Allah intended for you be
of the roots and cut off by His words truth
لَكُمْ بِكَلِمَتِهِ لِكُفَّارِينَ disbelievers

لِيُحِقَّ الْحَقَّ That He might justify
8 the truth وَيُبْطِلَ the false and prove false
. the criminals كَرِهَ even if disliked it وَلَوْنَهُ، falsehood

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ When you were seeking help
9 مُمِدُّكُمْ Indeed, I am أَنِّي to you لَكُمْ answered
. one after another مُرْدِفِينَ منَ الْمَلَئِكَةِ with a thousand بِأَلْفٍ you

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا good tidings And not
and so but وَلِتَطمَئِنَّ Allah made it
And there is your hearts قُلُوبُكُمْ with it بِهِ that might be at rest
10 إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ is منْ عِنْدِهِ except إِلَّا the victory no
Allah from the Angels مَنْ مُرْدِفِينَ الْنَّصْرُ All-Wise, All-Mighty

إِذْ يُغَشِّيْكُمْ أَمَنَةً When He covered you
،with the slumber الْنَّعَاسَ مَنْ هُنْ مِنْهُ upon
وَيُنَزَّلُ from Him عَلَيْكُمْ security
so that He may purify لَيُظَهِّرَكُمْ water the sky مَنْ مِنْ مَنْ you
evil from you وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ and take away with it بِهِ you
And to of the Shaitaan الْشَّيْطَانِ suggestions
with بِهِ and make firm قُلُوبِكُمْ on عَلَى strengthen
وَيُثْبِتَ your hearts لِلْأَقْدَامِ it



SURAH ANFAL

إِذْ يُوحى إِلَيْكَ الْمَلَائِكَةُ إِلَيْكَ رَبُّكَ أَنِّي اسْأَلُكَ
12 - the Angels inspired your Lord to اَمْنَوْا فَتَبَّعُوا those who believed so strengthen with you am
- disbelieved of those who the hearts قَلُوبَ will cast
and فَأَضْرَبُوا the necks above the terror الرُّغْبَةُ
. فَفَوْقَ بُوَا every fingertips from them strike بَنَانِي مِنْهُمْ
ذَلِكَ أَنَّهُمْ شَاقُوا That is because they opposed Allah وَرَسُولَهُ
13 - and His وَرَسُولَهُ شَاقِقٌ يُشَاقِقُ And whoever Messenger
. in the penalty شَدِيدٌ شَدِيدٌ then indeed Messenger فَإِنَّ
ذَلِكُمْ فَدُوقُوهُ That for the And that لِلْكُفَّارِينَ So taste it وَأَنَّ
. of the Fire عَذَابَ disbelievers آللَّارِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا مَنُوا When O you who believe! those you meet لَقِيتُمُ
15 - كَفَرُوا then do not turn to them تُولُوهُمْ فَلَا زَحْفًا disbelieve who
. the backs آلَدَبَارَ them
وَمَنْ يُوَلِّهِمْ دُبْرَهُ And whoever turns to them يُوَلِّهِمْ
16 - إِلَّا لِلْقِتَالِ فَمُتَحَرِّفًا except a day to join لِلْقِتَالِ or مُتَحَيَّزًا of war as a strategy
and فَقَدْ بَأَءَهُمْ certainly group وَمَأْوَاهُمْ of Allah وَمَأْوَاهُمْ of wrath he has incurred
. جَهَنَّمُ a wretched destination وَبِئْسَ is his abode أَلْمَصِيرُ


SURAH ANFAL

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ أَنْتَ وَمَا قَاتَلُوكُمْ إِذْ أَرَمْيَتُكُمْ
And not you kill them but Allah آلللهَ who killed them
وَلَكِنَّهُمْ قَاتَلُوكُمْ إِذْ أَرَمْيَتُكُمْ
you when you threw not

¹⁷ وَلَكِنَّهُمْ أَنْتَ وَمُؤْمِنِينَ رَمَيْتُكُمْ إِذْ أَرَمْيَتُكُمْ
the and that He may test you threw but Allah آلللهَ who threw
is Allah آلللهَ Indeed good سَمِيعٌ حَسَنًا بَلَاءً from Him مِنْهُ believers
.All-Knowing عَلِيمٌ, All-Hearing

¹⁸ ذَلِكُمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مُؤْمِنُونَ وَأَنَّ هُوَ اللَّهُ الَّذِي يَعْلَمُ
one who makes Allah is آلللهَ, and that That is the case
.of the disbelievers الْكُفَّارُ الْكَافِرُونَ weak كَيْدِ

¹⁹ إِنْ أَتَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ يَوْمَ الْفَتْحِ
has come to then certainly you ask for victory
then it, you desist فَهُوَ إِذَا تَنْتَهُوا And if the victory you
We will return, you return نَعْدُنَا but if, for you good لَكُمْ is
your will avail فِتَّنُكُمْ تُغْنِي And never too
And they are numerous كَثُرُتْ وَلَوْا even if, anything شَيْئًا forces
.the believers مَعَ الْمُؤْمِنِينَ is with Allah آلللهَ that

²⁰ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِيمَانُكُمْ أَطِيعُوا وَرَسُولَهُ
and His Allah آلللهَ Obey! O you who believe
while from him turn away تَوَلُّوا وَلَا And do not Messenger
.hear سَمِعْتُكُمْ you

²¹ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا
We like those who be say كَالَّذِينَ قَالُوا And do not
.hear يَسْمَعُونَ وَهُمْ لَا while they heard

²² إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ أَلْصُمُ
are Allah آلللهَ near of the living creatures worst, Indeed
use their يَعْقِلُونَ - الَّذِينَ do not لَا those who the dumb الْبُكْمُ, the deaf
.intellect



SURAH ANFAL

وَلَوْ كُنْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا عَلِمَ اللَّهُ أَنْ if وَلَوْ
 And if Allah had known لَا سَمَعْهُمْ good
 And surely, He would have made them hear if
 surely they would have turned لَتَوَلُوا, He had made them hear if
 .were averse مُعْرِضُونَ while they were away وَهُمْ،
 23

يَا يَاهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا! أَسْتَجِيبُو إِلَيْكُمْ Respond
 to what he calls you دَعَاهُمْ when and His Messenger وَلِلرَّسُولِ Allah
 24 And gives you life يُحْيِيْكُمْ what
 and his وَقَلْبِهِ a man يَحْوِلُ بَيْنَ أَلْمَرْءَ comes Allah that know
 .you will be gathered إِلَيْهِ to Him تُخْشَرُونَ and that وَأَنَّهُ، heart
 25

وَأَتَقُوا لَا فِتْنَةَ those which will afflict تُصِيبَنَ And fear
 And exclusively مِنْكُمْ خَاصَّةً among you do wrong ظَلَمُوا who
 .in the penalty شَدِيدٌ is severe شَدِيدٌ Allah that know
 26

وَآذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلُ were few you when And remember
 might do away with تَخَافُونَ that fearing the earth in weak
 26 and strengthened قَوَّنُكُمْ then He sheltered you the men you
 the good of مِنْ and provided you with His help بِنَصْرِهِ you
 .be thankful شَكْرُونَ so that you may لَعَلَّكُمْ things
 27

يَا يَاهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا! Do لا! O you who believe
 or وَلِلرَّسُولِ Allah betray تَخُونُوا not
 .know while you وَأَنْتُمْ your trusts أَمْنَتُكُمْ betray
 28

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ that know
 and your wealth وَأَوْلَادُكُمْ is a with Him - عندهُ Allah And that are a trial children
 .great عَظِيمٌ reward
 28



SURAH ANFAL

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُواْ إِنْ إِنْ تَتَّقُواْ اللَّهَ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ لَكُمْ
29 from وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ and will remove a criterion فُرْقَانًا you grant
وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَكُمْ And Allah سَيِّئَاتِكُمْ you ذُو دُوَّاْ
وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَكُمْ your evil deeds وَيَغْفِرُ لَكُمْ the Great الْعَظِيمِ is the Possessor of Bounty الْفَضْلِ

وَإِذْ أَنْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ رَاهُوكَ those against you plotted
30 كَفَرُواْ وَأَنْ يَقْتُلُوكَ who disbelieved لِيُشْبِتُوكَ that they restrain you
وَأَنْ يُخْرِجُوكَ you And they were planning وَيَمْكُرُونَ drive you out
وَأَنْ يُمَكِّرَ إِلَيْكُمْ is the Best خَيْرٌ And Allah وَاللَّهُ أَكْبَرُ too was planning
of the former أَوْ أَسْطِيرٍ tales but إِلَّا هَذَا هَذَا like This is not مِثْلَهُ say
.people

وَإِذَا قَالُواْ Our Verses to them are recited تُتْلَى And when
surely, we could if we wish سَمِعْنَا Verily قَدْ say
of the former أَوْ أَسْطِيرٍ tales but إِلَّا هَذَا هَذَا like This is not مِثْلَهُ say
.people

وَإِذْ أَنْ قَالُواْ this is it If كَانَ هَذَا هُوَ they said أَنْ اللَّهُمَّ And when
the the truth حِجَارَةً upon us then send rain فَأَمْطِرْنَا from You عَلَيْنَا stones
32 مِنْ بِعْدِ ابْرَيْنَا or the sky from stones مَنَ السَّمَاءِ عَلَيْنَا painful أَلِيمٍ punishment
.painful أَلِيمٍ punishment

وَمَا كَانَ اللَّهُ يَعْذِذُهُمْ for Allah is But not
33 while that He punishes them وَأَنَّكَانَ اللَّهُ is the One Who مُعَذِّبُهُمْ and not are among them you
the One Who is Allah وَمَا فِيهِمْ seek forgiveness يَسْتَغْفِرُونَ while they وَهُمْ punishes them



34 وَمَا لَهُمْ بِهِمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ أَنَّهُ يُعَذِّبُهُمْ أَنَّهُ شَفِيعٌ لَهُمْ بِمَا هُمْ يَعْمَلُونَ
should Allah punish that not is for them But what
Al-Masjid from hinder people while they them
Not can its guardians they are while not, Al-Haraam
the ones who fear except its guardians be
أَوْلِيَاءُهُ إِلَّا مُتَّقُونَ
.know do not most of them but, Allah
كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنْ هُمْ يَعْلَمُونَ

35 وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا أَلَّا يَبْيَتُ
at their prayer was And not
So and clapping وَتَصْدِيَةً مُكَاءَةً except إِلَّا House
.disbelieve you used to because كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ
الْعَذَابَ التَّذَمُّنَ بِمَا كَانُوا أَعْلَمُ

36 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَمْوَالَهُمْ أَنَّهُمْ يُنْفِقُونَ disbelieve those who Indeed
their wealth of لِيَصُدُّوْا سَبِيلَ اللَّهِ لِيَصُدُّوْا the way from to hinder people
for فَسَيُنْفِقُونَهَا then it will be then they will spend it will be. Allah
And those they will be overcome then يُغْلِبُونَ a regret حَسْرَةً them
.they will be gathered إلى جَهَنَّمَ Hell يُحْشِرُونَ disbelieve who كَفَرُوا

37 لِيَمِيزَ اللَّهُ أَنَّهُ أَلَّا طَيِّبٌ the wicked from the wicked That Allah may distinguish
some of the wicked and place good وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ وَ الْخَبِيثَ some of the wicked
all على بعض and heap them فِي رُكْمَهُ وَ others جَمِيعًا on them
- Those Hell في جَهَنَّمَ and put them فَيَجْعَلُهُ أُولَئِكَ those Hell
.are the losers هُمْ الْخَاسِرُونَ they هُمْ

38 قُل لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يُغْفَرْ to those who Say if they cease disbelieve
they But if is past verily what for them given
of the former الْأَوَّلِينَ سُنَّتُ preceded then verily return
.people مَضَّتْ



SURAH ANFAL

39

وَقَاتِلُهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ حَتَّىٰ And fight them until there is no فِتْنَةٌ
 for all of it، وَيَكُونَ كُلُّهُ، the religion and is oppression فِتْنَةٌ no
 of Allah، then indeed، فَإِنَّ إِنَّهُمْ أَنْتَهُوا، they ceased But if Allah
 is All-Seer، يَعْمَلُونَ بِصَيْرٍ they do what

40

وَإِنْ إِنْ تَوَلُّوْا And if they turn away فَأَعْلَمُوا that then know مَوْلَكُمْ that Allah that
 is your، وَنَعْمَمْ is the Protector نِعْمَمْ، الْمُوْلَى Excellent Protector، الْنَّصِيرُ is the Helper

41

وَأَعْلَمُوا And know أنَّمَا that what غَنِمْتُمْ that what you obtain as spoils of war مِنْ شَيْءٍ of
 is one fifth of، خُمُسَهُ، فَأَنَّ then that anything فَأَنَّ، for Allah، then that anything
 and for the near وَلِذِي الْقُرْبَى and for the Messenger وَلِلَّرَسُولِ it
 and the needy، وَالْمَسْكِينُ and the orphans، وَابْنِ السَّبِيلِ relatives
 We and in what، وَمَا آنَزَنَا in Allah، believe إِنْ if، you، the wayfarer
 of the day عَلَىٰ on the day يَوْمَ Our slave عَبْدِنَا sent down
 And the two forces، يَوْمَ الْجَمْعَانِ the day، criterion، الْتَّقِيَّةِ when met
 .All-Powerful thing، كُلُّ شَيْءٍ every، عَلَىٰ on Allah

42

إِذْ أَنْتُمْ وَهُمْ on the nearer side of the valley بِالْغَدْوَةِ الْدُّنْيَا you were When
 and the رُكْبُ were on the farther side بِالْعَدْوَةِ الْقُصْوَى they
 you had made an تَوَاعَدْتُمْ if وَلَوْ that you was lower أَسْفَلَ caravan
 the لَا خَتَلَفْتُمْ in certainly you would have failed appointment
 الْمِيَعَدِيَّ that Allah might accomplish لَيَقْضِيَ اللَّهُ امْرًا appointment
 that might be لَيَهْلِكَ destinied مَفْعُولًا that was matter
 a clear مَنْ were to be destroyed هَلَكَ those who destroyed
 on بَيْنَهُمْ عَنْ were to live خَيْرًا those who and might live evidence
 on بَيْنَهُمْ عَنْ is All-Hearing لَسْمِيعُ Allah، And indeed clear evidence
 .Knowing



43

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ مِنَامَكُمْ فِي اللَّهِ أَعْلَمُ
when your dream in **Allah showed them to you**
surely as many كَثِيرًا **He had shown them to you** لَفَقِيلْتُمْ
 وَلَوْ أَرَيْكُمْ أَرْكَهُمْ if few
 and surely you would have وَلَتَرَعْتُمْ you would have lost courage
 ،Indeed، إِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ saved you but، وَلَكِنَّ اللَّهَ the matter in disputed
 .of what is in the breasts بِذَاتِ الصُّدُورِ is All-Knower عَلِيهِمْ He

44

- you met when، إِذْ He showed them to you يُرِيكُمُوهُمْ And when وَإِذْ
 and He made you appear as few قَلِيلًا in أَغْيِنْكُمْ your eyes يُقَلَّلُكُمْ
 44 أَمْرًا that Allah might accomplish أَعْيُنَهُمْ في few لِيَقْضِيَ اللَّهُ their eyes يُقَلَّلُكُمْ
 And already destined that was matter كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى that return Allah to آللَّهِ تُرَجِّعُ all the matters آللَّهُمْ

45

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُواْ When لَقِيتُمْ !O you who believe فِي هَذَا
 فَاتَّبُعُواْ much، كَثِيرًا Allah and remember وَأَذْكُرُواْ then be firm، force لَعَلَّكُمْ
 .be successful that you may تُفْلِحُونَ

46

and do، وَلَا and His Messenger، وَرَسُولَهُ Allah And obey وَأَطِيعُواْ
 and would، وَلَا lest you lose courage فَتَفْشِلُواْ dispute not تَرَزَّعُواْ
 is معَ Allah، Indeed، إِنَّ and be patient، وَاصْبِرُواْ your strength، رِحْكُمْ depart
 .the patient ones، آللَّهُمْ with آللَّهُمْ

47

وَلَا like those who came تَكُونُواْ كَالَّذِينَ be خَرَجُواْ And do not
 to من دِيَرِهِم from forth and showing off بَطَرًا their homes بَطَرًا boastfully
 of the way، وَيَصُدُّونَ from عن and hinder them سَبِيلِ اللَّهِ، the people
 .is All-Encompassing مُحِيطٌ they do يَعْمَلُونَ of what And Allah، Allah وَاللَّهُ



48

وَإِذْ رَأَيْنَ لَهُمْ الشَّيْطَانُ
the to them made fair-seeming
can أَعْمَلَهُمْ شَيْطَانٌ
No one لَا وَقَالَ their deeds
and indeed، وَإِنِّي I the people from مِن النَّاسِ
the people came in sight تَرَأَءَتِ But when فَلَمَّا for you كُمْ جَارٌ
a neighbor am and his heels عَلَى he turned away نَكَصَ two forces
what see أَرَى Indeed، I am إِنِّي said مَمْنُكُمْ free لَا
is And Allah وَاللهُ أَخَافُ indeed، I إِنِّي you do not see شَدِيدُ
. in the penalty أَعْقَابٍ severe

49

- and those who وَالَّذِينَ the hypocrites said يَقُولُ When إِذْ
these هَؤُلَاءِ Had deluded غَرَّ، was a disease مَرْضٌ their hearts قُلُوبِهِمْ in
puts his دِينُهُمْ But whoever يَتَوَكَّلْ their religion people
-All، is All-Mighty عَزِيزٌ Allah، then indeed فَإِنَّ Allahِ عَلَى trust
. Wise

50

وَلَوْ تَرَىٰ when يَتَوَفَّ take away souls أَلَّذِينَ of those
their كَفَرُوا disbelieve who striking يَضْرِبُونَ the Angels أَلْمَلِيَّةٌ who
of the punishment عَذَابٍ Taste وَذُوقُوا and their backs وَأَدْبَرُهُمْ faces
. the Blazing Fire أَلْحَرِيقٍ

51

ذَلِكَ That بِمَا sent forth أَيْدِيْكُمْ for what وَأَنْ your hands
. to His slaves لَعْبِيْدِ Allahِ indeed لَيْسَ unjust بِظَلَّمٍ is not

52

كَذَابٌ Like the way إِلَى فِرْعَوْنَ of people of Firaun مِنْ and those who
of قَبْلِهِمْ They disbelieved كَفَرُوا before them were before them
for their فَأَخَذَهُمْ Allah seized them بِذُنُوبِهِمْ so
in the أَنَّ Allahِ قَوِيٌّ is All-Strong شَدِيدٌ sins
الْعِقَابِ penalty



SURAH ANFAL

53

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ نَعْمَةً **One Who changes مُغَيِّرًا Allah is not يَكُونُ لَهُمْ ذَلِكَ is because** **they until قَوْمًا عَلَىٰ يُغَيِّرُوا** **which He had bestowed أَنْعَمَهَا favor** **is سَمِيعٌ وَّاَنَّهُمْ بِأَنْفُسِهِمْ مَا change** **Allah, And indeed is in themselves ما what change** **.All-Knowing عَلِيمٌ, All-Hearing عَلِيهِمْ**

54

كَذَابٌ **and those who of people of Firaun إِلَيْهِمْ فِرْعَوْنَ Like the way** **of their the Signs قَبْلَهُمْ They denied كَذَبُوا were before them** **and We destroyed them فَأَهْلَكْنَاهُمْ so for their sins بِذُنُوبِهِمْ Lord** **and they the people of Firaun إِلَيْهِمْ فِرْعَوْنَ drowned** **were all كَانُوا wrongdoers ظَلَمِينَ**

55

إِنَّ الدَّوَابَّ **Indeed شَرٌّ** **of the living the worst** **كَفَرُوا** **are those who Allah أَللَّهُ near** **creatures** **فَهُمْ** **disbelieve** **عِنْدَهُمْ** **عَنْ** **يُؤْمِنُونَ will not** **لَا they believe**

56

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ **- Those who** **عَاهَدْتَ** **in كُلِّ** **their covenant يَنْقُضُونَ** **they break عَاهَدَهُمْ then** **them** **fear Allah يَتَّقُونَ** **do not لَا and they وَهُمْ every time**

57

فَإِمَّا **تَشْقَنَهُمْ** **So if in you gain dominance over them** **الْحَرْبِ** **are behind خَلْفَهُمْ** **those who by them disperse فَشَرَدُهُمْ war** **.take heed يَذَّكَّرُونَ** **so that they may لَعَلَّهُمْ them**

58

وَإِمَّا **تَخَافَنَ** **And if betrayal فَآنِبُذْ** **a people from you fear** **خِيَانَةً** **does Allah** **Indeed إِنَّ** **on سَوَاءٍ** **to them إِلَيْهِمْ back** **.the traitors الْخَائِنِينَ** **love يُحِبُّ not**

59

وَلَا **يَحْسَبُنَّ And let not** **those who think كَفَرُوا** **disbelieve سَبَقُوا** **they can سَبَقُوا** **.escape يُعْجِزُونَ** **Indeed, they إِنَّهُمْ outstrip**



SURAH ANFAL

60

وَأَعِدُّوا مَا سُتَطِعْتُمْ لَهُمْ
And prepare for them **whatever** **you able**
 مَّا وَمِنْ قُوَّةٍ
 to **cavalry** **and of** **force** **وَمِنْ** **منْ** **رَبَاطِ الْخَيْلِ**
and your **the enemy of Allah** **عَدُوَّ اللَّهِ** **therewith** **بِهِ** **terrify**
 وَعَدُوكُمْ
you do not **enemy** **وَعَاءَ أَخْرَينَ** **and others** **مِنْ دُونِهِمْ**
you **And whatever** **knows them** **يَعْلَمُهُمْ** **but Allah** **أَلَّهُ** **know them**
 وَمَا **يَعْلَمُهُمْ** **كُنْفُقاً**
 it will be **from** **spend** **شَيْءٍ** **of Allah** **الَّهِ** **in** **any thing** **سَبِيلٍ** **فِي**
 .**be wronged** **will not** **لَا** **and you** **to you** **fully repaid** **إِلَيْكُمْ** **وَأَنْتُمْ**

61

وَإِنْ جَنَحُوا
And if **they incline** **لِلصَّلْمِ** **فَاجْنَحْ** **then you also** **to peace**
 وَتَوَكَّلْ
and put your **to it** **incline** **وَتَوَكَّلْ**
All-Knower **is All-Hearer** **He** **وَهُوَ** **إِنَّهُ** **الْعَلِيمُ** **أَلَّهُ** **in trust** **عَلَى** **Allah**

62

وَإِنْ يُرِيدُوا
But if **they intend** **فَإِنَّ** **يَخْدُعُوكَ** **deceive you**
 حَسْبَكَ **Allah** **أَلَّهُ** **is the One** **هُوَ** **Allah is sufficient for you** **indeed**
 وَبِالْمُؤْمِنِينَ **وَبِالْمُؤْمِنِينَ** **and with the** **with His help** **بِنَصْرِهِ** **supported you** **Who**
believers **أَيَّدَكَ**

63

وَأَلْفَ
and He has put affection **بَيْنَ** **قُلُوبِهِمْ** **between** **their**
If **.hearts** **لَوْ** **أَنْفَقْتَ** **in** **whatever** **ما** **is** **is** **the** **أَلْأَرْضِ**
earth **جَمِيعًا** **أَلْفَتَ** **you could not have put** **all** **مَا** **you** **could** **not** **have** **put**
affection **بَيْنَ** **قُلُوبِهِمْ** **between** **Allah** **أَلَّهُ** **but** **ولِكِنَّ** **their hearts** **أَلْفَ**
-All **is All-Mighty** **عَزِيزٌ** **Indeed**, **He** **إِنَّهُ** **is** **بَيْنَهُمْ** **between them** **affection**
.Wise **حَكِيمٌ**

64

يَا إِيَّاهَا النَّبِيُّ
O Prophet **وَمَنِ** **Allah is sufficient for you** **حَسْبُكَ** **أَلَّهُ**
.the believers **أَتَّبَعَكَ** **مِنَ** **الْمُؤْمِنِينَ**



SURAH ANFAL

يَا يٰهَا أَلٰنِيُّ ۖ حَرّضَ ۖ الْمُؤْمِنِينَ ۖ عَلٰى ۖ الْقِتَالِ ۖ
the believers! O Prophet! Urge the believers to fight among you. If there are two
among you who do not understand.

عِشْرُونَ ۖ صَبَرُوْنَ ۖ يَغْلِبُوْا ۖ تِسْعًا ۖ
they will overcome twenty you if there are a hundred among you. And if there are a thousand
among you who do not understand. because they disbelieve who understand not.

أَلٰنَ حَفَّتَ أَلٰلَهُ ۖ وَعَلِمَ ۖ عَنْكُمْ ۖ اللَّهُ ۖ أَلٰنَ حَفَّتَ أَلٰلَهُ ۖ
and He, for you Allah has lightened. So if there is weakness in you. that knows
there are two hundred among you who do not understand. And if there are a thousand
among you who do not understand. they will overcome thousand with two thousand they will overcome
. the steadfast is with And Allah's permission.

مَا كَانَ ۖ لِنَبِيٍّ ۖ أَنْ ۖ يَكُونَ ۖ أَنْ ۖ لِنَبِيٍّ ۖ Not is
for there should be that for a Prophet he has battled until prisoners of war him
the desire You desire in the land. You desire in the land. You desire in the land.
for you the desires but Allah of the world commodities
. All-Wise, is All-Mighty And Allah Hereafter

لَوْلَا ۖ كَتَبَ ۖ Had not an ordainment from Allah
Allah preceded you surely would have touched you for what
. great punishment - you took what



SURAH ANFAL

69

فَكُلُوا مِمَّا أَطْيَبَ^ا حَلَالًا - you got as war booty from what غَنِمْتُمْ^ا So eat - is Oft عَفُورٌ Allah، Indeed إِنَّ اللَّهَ وَآتَقُوا good .Most Merciful رَحِيمٌ، Forgiving

70

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ أَيُّدِيكُمْ in to whoever is قُل لَمَنْ Say! O Prophet your يُؤْتِكُمْ hands Allah knows إِنْ If قُلْو بِكُمْ the captives مِنْ of الْأَسْرَى hearts خَيْرًا than what مَمَّا better He will give you يُؤْتِكُمْ any good And you لَكُمْ and He will forgive وَيَغْفِرُ from you مِنْكُمْ taken .Most Merciful رَحِيمٌ، is Oft-Forgiving عَفُورٌ Allah

71

وَإِنْ if يُرِيدُوا خَانُوا certainly فَقَدْ to betray you they intend خِيَانَتَكَ But if So He gave you فَأَمْكَنَ before منْ قَبْلُ Allah have betrayed All-Wise حَكِيمٌ is All-Knower عَلِيمٌ And Allah over them مِنْهُمْ power



إِنَّ الَّذِينَ وَجَهُدُوا فِي أَمْنَوْا وَهَا جَرُوا مَعَ الْمُؤْمِنِينَ
 those who believed and emigrated and strove hard
 with their wealth and their lives in سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ
 وَأَنفُسِهِمْ بِآمْوَالِهِمْ وَنَصَرُوا وَأَوْلَئِكَ هُمُ الظَّاهِرُونَ
 وَأَنفُسِهِمْ بِآمْوَالِهِمْ وَنَصَرُوا وَأَوْلَئِكَ هُمُ الظَّاهِرُونَ

72 يُهَا جِرُوا مَنْ لَكُمْ it is not emigrate for you مَا لَيْتُهُمْ their protection
 they emigrate until they emigrate in anything شَيْءٍ And if they emigrate
 is to help then upon you فَعَلَيْكُمْ in the religion in اللَّهِ الْنَّصْرِ then upon you
 and between you عَلَى قَوْمٍ a people against وَبَيْنَهُمْ except إِلَّا them
 of what بِمَا And Allah is a treaty تَعْمَلُونَ مِيقَاتٌ between them
 .is All-Seer بَصِيرٌ do

73 وَأَلَّذِينَ أُولَئِكَ some of them بَعْضُهُمْ disbelieve كَفَرُوا And those who
 there will you do it If not إِلَّا allies
 .great كَبِيرٌ and corruption وَفَسَادٌ the earth in فِي أَلْأَرْضِ be
 فِتْنَةٌ

74 وَأَلَّذِينَ وَجَهُدُوا فِي أَمْنَوْا those who believed and emigrated and strove hard
 gave and those who of Allah the way in سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الظَّاهِرُونَ
 they are هُمْ those أُولَئِكَ and helped وَنَصَرُوا shelter
 and a وَرِزْقٌ is forgiveness مَغْفِرَةً For them حَقًا believers
 .noble كَرِيمٌ provision



SURAH ANFAL

وَالَّذِينَ آمَنُوا بَعْدُ وَهَا جَرُوا أَنْدَلَعْتَمْ
and afterwards believed those who then
فَأُولَئِكَ مَعَكُمْ وَجَهْدُكُمْ وَأَنْتُمْ
with you strove hard emigrated
But those of blood are of you. are of those
وَأُولُوا الْأَرْحَامِ مِنْكُمْ
to are nearer some of them relationship
of أَفْوَى بَعْضُهُمْ
Allah, Indeed إِنَّ of Allah the Book in another
بِكُلِّ كِتَابٍ فِي شَيْءٍ every thing is All-Knower عَلِيمٌ

75

